

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

I-Sheng Electric Wire & Cable
Co., Ltd.
No. 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village
33334 GWAI SAN, TAOYUAN HSIEN
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar
Plug connector, non-rewirable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007
DIN EN 60320-2-2 (VDE 0625 Teil 2-2):1999-09; EN 60320-2-2:1998

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 1276300-1550-0001 / 118699
File ref.:

Ausweis-Nr. 40028393 Blatt 1
Certificate No. Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2009-09-18

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

VDE



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
I-Sheng Electric Wire & Cable Co., Ltd., No. 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village, 33334 GWAI SAN,
TAOYUAN HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1276300-1550-0001 / 118699 / FG31 / E

Datum / *Date*
2009-09-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028393.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028393.

Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar
Plug connector, non-rewirable

Typ(en) / *Type(s)*:

IS-011

Bemessungsspannung AC 250 V
Rated voltage

Bemessungsstrom 10 A
Rated current

Polzahl 2-polig mit Schutzkontakt
Number of poles 2-pole with earthing contact

Bauart Normblatt E
Kind of construction standard sheet E

Kennzeichnung der Fertigungsstätte(n) 30006550: "C": Songgang Town; Baoan Area; Shenzhen
Marking of manufacturing place(s) 30006554: "K": Kun Shan City; Jiangsu; China

Produktinformation siehe Anlage Nr. 300 + 900
Product information see Appendix No. 300 + 900

PAK Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß PAK-Dokument
ZEK 01.2-08.

PAH *The product is in accordance with the requirements of*
PAH-document ZEK 01.2-08.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40028393 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
I-Sheng Electric Wire & Cable Co., Ltd., No. 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village, 33334 GWAI SAN,
TAOYUAN HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1276300-1550-0001 / 118699 / FG31 / E

Datum / *Date*
2009-09-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028393.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028393.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.
*This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG31
Section FG31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40028393

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
I-Sheng Electric Wire & Cable Co., Ltd., No. 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village, 33334 GWAI SAN,
TAOYUAN HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1276300-1550-0001 / 118699 / FG31 / E

Datum / *Date*
2009-09-18

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028393.
This supplement is part of the Certificate No. 40028393.

Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar
Plug connector, non-rewirable

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30006550 I-Sheng Mfg (Song Gang) Factory
Tang Xiayong Road
Songgang Town
518105 BAOAN AREA, SHENZHEN
Guangdong
CHINA

Referenz/*Reference*
30006554 I-Sheng Electronics
(Kunshan) Co., Ltd.
888 Tai Shan Road
Kunshan Development Zone
215300 KUNSHAN CITY
Jiangsu
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG31
Section FG31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40028393

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
I-Sheng Electric Wire & Cable Co., Ltd., No. 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village, 33334 GWAI SAN,
TAOYUAN HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1276300-1550-0001 / 118699 / FG31 / E

Datum / *Date*
2009-09-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028393.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028393.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH. Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute. The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to other provisions of the Testing and Certification Procedure (PM102).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

The approval is solely signed on the first page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **1276300-1550-0001/118699**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40028393**
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **300**
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**
 Page:

Datum: **2009-09-18**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar <i>Plug connector, non-rewirable</i>	2-polig mit Schutzkontakt <i>2-pole with earthing contact</i>	zentrale Leitungseinführung <i>straight cable entry</i>
---	---	---

Fertigungsstätte / Place of manufacture:	30006550 : I-Sheng Mit freundlichen Grüßen (Song Gang) Factory 518105 BAOAN AREA, SHENZHEN, Guangdong, CHINA	Kennzeichnung / Identification : C
	30006554 : I-Sheng Electronics (Kunshan) Co. Ltd. 215300 KUNSHAN CITY, Jiangsu, CHINA	Kennzeichnung / Identification : K

Werkstoff der Umspritzung: <i>Material of the moulding:</i>	Typ; Farbe <i>Type; colour</i>	PVC; alle Farben / <i>all colours</i>
Werkstoff der Trägereile: <i>Material of the base:</i>	Typ; Hersteller; Farbe <i>Type; manufacturer; colour</i>	PA66; Typ(e) 1300S; Schwarz / <i>black</i> ASAHI CHEMICAL INDUSTRY CO LTD
Inneneinsatz: <i>Insert:</i>	Typ; Hersteller <i>Type; manufacturer</i>	98672BS-1; GEM TERMINAL IND CO. LTD.

Position im VDE-Ausweis <i>Position in VDE-licence</i>	Typ(en) <i>Type(s)</i>	Leitungsaufdruck <i>Marking on cable</i>	X Δ genehmigte Ausführung / <i>approved version</i>										-- Δ nicht genehmigt / <i>not approved</i>																			
			H03W-F 3G 0,5 mm ² (max. 2 m)	H03V-F 3G 0,75 mm ²	H05V-F 3G 0,75 mm ² (max. 2 m)	H05V-F 3G 1,0 mm ²	H05VV-F 3G 1,5 mm ²	H05RR-F 3G 0,75 mm ² (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,0 mm ²	H05RR-F 3G 1,5 mm ²	H05RN-F 3G 0,75 mm ² (max. 2 m)	H05RN-F 3G 1,0 mm ²	H07RN-F 3G 1,5 mm ²	H03RT-H 3G 0,75 mm ² (max. 2 m)	H03RT-H 3G 1,0 mm ²	H05V2V2-F 3G 0,75 mm ² (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm ²															
IS-011	I-SHENG SGIS		--	--	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
IS-011	I-SHENG K SIS		--	--	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH Fachbereich F3
 VDE Testing and Certification Institute Department F3

